

ha segnato la fine di tutto ciò cui credono, e cui si fondano i loro costumi, proprio la loro possibilità di vita. E neppure, a loro, resterà il conforto di una testimonianza delle cose; non la casa, non il campo, non gli alberi, non gli oggetti, nessun profilo, niente su cui puntare; cui affidarsi, che ad un certo momento possa confermare, riscattare il passato. Davvero l'uomo ormai si sentirà in balia di una forza estranea, del caso, sentirà intorno a sé un mondo assolutamente indifferente, incapace di accoglierlo.

E QUESTA convinzione gli diventerà sempre più preclusa, inevitabile in questi giorni, quando, dopo il primo empito straziante del dolore che toglie pure la facoltà di pensare, sarà portato, costretto, a ricercare la causa, la causa prima, diretta della sua sciagura. In questi giorni egli vedrà intorno a sé tutto un corteo di autorità, dal prefetto al questore, al presidente della Repubblica, vedrà autorità civili e militari e religiose; accetterà da loro aiuti, soccorsi, parole di conforto; sentirà parlare di progetti per il suo avvenire, ed anche ascolterà di denunce e di sopralluoghi e di inchieste; e dell'intervento della Magistratura. E tante promesse lo frastorneranno e pure dovrà ringraziare, mostrare fiducia, e ricambiare l'aiuto con l'affidamento; e le parole, le frasi gli usciranno di bocca magari senza che egli neppure se ne accorga, quali gli altri si attendono, quali la convenienza esige. Ma dentro di lui, fonda, ineliminabile, resterà una prima interrogazione, una prima certezza: quella di essere stato escluso, di essere stato ingannato, e con esso sentirà inevitabilmente esclusi ed ingannati tutti i suoi morti, tutti i morti dei suoi paesi, e tutti i sopravvissuti.

Egli non potrà non ricordare i timori, le preoccupazioni, l'ansia tante volte, insistentemente, continuamente ripetuti, affermati, ricorrenti; sin dall'inizio, sin da quando la gente che era stata progettata e per tutta la durata dei lavori, e negli ultimi tempi, su di lui, su tutti gli abitanti del suo paese era gravato come un incubo; ed a tutti erano ricorsi, a tutti avevano fatto appello, da tutte le autorità avevano chiesto difesa, protezione; proprio da quelle autorità che ora sono accorse e che gli offrono la loro comprensione, il loro conforto. Ed egli non potrà non legare questo fatto, questa incomprensione, questa esclusione, a tanti altri, ben minori, fatti simili; non potrà non ricordare che sempre, per qualunque causa esista, per qualunque sua iniziativa, per quella che lo riguardava più da vicino, egli si è sempre trovato di fronte un'autorità, chi ha il prestigio ed il privilegio, chi detiene il potere. E da costoro la sua richiesta, il suo parere, la sua parola non solo non sono mai stati richiesti, ma sono sempre stati respinti; e si trattava di un acquedotto, di una strada, addirittura del luogo e del modo di costruirsi la propria casa; per nulla di quanto pur gli premeva, di quanto pur bene conosceva, di quanto più era vicino alla sua esperienza e condizionava la sua attività, egli era costretto. Quanto si era fatto, si era fatto senza di lui, al di fuori di lui, addirittura contro di lui, anche se si era affermato che l'opera doveva servire a lui, gli veniva offerta per suo vantaggio, per migliorare, per favorire le sue condizioni.

Egli è un operaio, è un emigrante; è uomo che conosce la vita, innestato ormai decisamente nella vita moderna; egli non respinge la tecnica, non diffida della macchina; non contrappone allo sviluppo della civiltà una superstizione, un rifiuto caparbio, una incomprensione. Anzi proprio in questa civiltà, in questo sviluppo di una civiltà, si è innestato; qui nei suoi paesi, nella sua provincia in tal senso è stato esemplare: del suo paese, con tutti i suoi compagni, ha fatto un centro per molti versi indicatore di una via di sviluppo, per risolvere problemi di fronte ai quali la vecchia economia, i vecchi sistemi erano ormai inadeguati. E proprio per questo egli sentirà più grave quella esclusione; si accorgerà, infine, che quella sua volontà, quella sua capacità di elevazione, di miglioramento di inserirsi di innestarsi nella civiltà, nella vita del suo paese, ad un certo momento sono stati contrastati, limitati, contro un ostacolo invalicabile.

Quante volte ha sentito lodare, da coloro dai quali dipende, dalle autorità, dai suoi stessi deputati, la sua operosità, la sua parsimonia, la sua tenacia; ma soprattutto ora ricorda che si è sempre insediato a lodare la sua discrezione, o almeno ad incitare alla discrezione, all'accettazione, a fidare in chi sta sopra di lui, in chi detiene il potere, in chi sa e comanda perché sa.

Così ora egli finisce con l'apprendere che egli non potrà mai decidere non solo e non tanto della sua strada o del suo acquedotto o della sua casa, ma neppure della vita e della morte dei suoi cari, della sua famiglia, di sé. Apprende, sente di essere in balia non tanto di forze immani, incontrollabili della natura, ma di altre forze che pure sono altrettanto incontrollabili e prepotenti; e sono i danari, gli interessi, l'opportunismo, la complicità, il gioco politico, anche magari l'incompetenza, la cattiva volontà; insomma egli sente contro sé il potere, che lo sovrachia, lo schiaccia, lo esclude.

Perché egli è definitivamente confinato nella sua solitudine, nella sua impotenza, oggi e domani. Nessuno, nulla compenserà quelle migliaia e migliaia di vite stroncate d'un tratto nell'orribile notte; niente e nessuno riscatterà l'orrore della madre che nell'urlo dello sfacelo strinse a sé la bimba e a sua travolta dal gorgoglio, già, già, nel vorticoso precipitare della corrente, sinché si arrestò, ormai rigido nella morte, quell'abbraccio, contro lo sbarramento della diga di Busche; niente e nessuno riparerà alla disperazione di quel padre che si vide strappato dalla violenza del turbine il figlio che teneva abbracciato per un braccio. Tante vite gentili, tante vite esili, appena-trepidamente affacciantesi alla vita, ancora tentanti, sulla guida dei genitori, le prime esperienze, sono state calcate, stracciate, come un fiore galeotto da una mano impietosa. Questo è il nostro inutile compianto per i morti di Lione, ora, ma questo, e forse ancor più doloroso, è il nostro compianto per i vivi, per chi resta, e non sa più per chi sia sopravvissuto; a lui, per il quale il nostro affetto, la nostra solidarietà, il nostro impegno di essergli vicini, di essere partecipi del suo dolore, ma anche della sua rivolta, della sua indignazione, della sua volontà disperata di riscatto, restano troppo poca cosa.

13 ottobre 1963

Silvio Guarnieri



Giuseppe Verdi

Uomini e sentimenti del mondo cortese

I cinque romanzi di Chrétien de Troyes

Nella « commedia umana » di Chrétien respira la seconda età feudale — La vita di corte di una classe aristocratica

Curiosa e affascinante lettura per noi « cittadini atomici » che assai più di Malarme abbiamo « letto tutti i libri » di Chrétien de Troyes, uno dei nomi più interessanti della letteratura francese del XIII secolo ed uno dei più originali valorizzatori della « materia di Bretagna », di tutto quell'inestinguibile ciclo di leggende orali e scritte, riciclate, rievocate nel ciclo di re Artù e dei cavalieri della Tavola Rotonda.

I romanzi pubblicati da Sansoni, sono curati da Carlo Pellegrini e tradotti dallo stesso Pellegrini, da M. Boni, R. De Cesare, G. Favati e Silvio Pellegrini. Lodevole il fatto che il ciclo dei traduttori di reperire una forma capace di contenere il movimento, la ricchezza d'immagini, la simbologia e l'originalità dei temi, presenti nei versi ottonari di Chrétien. Davanti ai nostri occhi sfilano quasi sconosciuti una serie di personaggi, figure, forme, paesaggi, animali, costumi e sentimenti del mondo cortese, di cui Chrétien, con la sua lingua, ci ha dato una serie di immagini, che rimangono indelebili.

L'opera di Chrétien, che si presenta come un'opera di repertorio, di cui il cavaliere che riscatta in una società di corti, il senso del tempo, la gloria, l'oblio momentaneo del dovere tra le braccia della sua donna, Enide, così Lancelotto, rapito d'amore per la regina Ginevra, mette a repentaglio la sua vita e il suo onore per liberarla dall'oscuro regno di Cornovaglia, e prigioniero del suo amore, si scontra con il suo dovere, che lo costringe a mettersi in conflitto col matrimonio e la donna amata. Così Percival che afferma la propria libertà interiore abbandonando la brillante corte di Artù per la via dei Graal, un cammino di sofferenza e di penitenza. Così anche Feirefiz che difende in contrasto col mondo feudale, un proprio diritto di appartenere solo all'amore che ama.

Chrétien ha una conoscenza reale e vibrante delle corti francesi, della vita e dei costumi che vi si svolgono. Le dediche di due dei suoi romanzi attestano i suoi rapporti con Maria di Champagne e Filippo d'Alsazia conte di Fiandra. Ma nella sua opera confluiscono altri fattori: una componente ovidiana, dovuta probabilmente alla sua formazione di « clerc » (chierico) conciliatore perciò ed erede dei poeti latini, l'incontro con i soggetti bretoni e con la suggestiva mitologia celtica ove egli attinge gli elementi fantastici. Nell'opera, il gusto per i simboli che richiamano anche l'esegetica biblica. Ma è proprio il gusto per i simboli, il gusto per il fantastico e di reale nel tessuto stesso del romanzo di Chrétien, l'aspetto che forse più affascina noi moderni, interessati alla complessità del piano, intreccio che rispecchia a meraviglia la descrizione delle tessiture prigioniere al Castello di « Pesme Adventure », ove si sverga come l'eco di una reale miseria operaia probabilmente colta negli atterri della Champagne, mescolata ai suoni e colori di una fantasia ora gaia, ora allucinata. I due poli dell'invenzione di Chrétien.

Serena D'Arbela

letteratura

Centocinquanti anni dalla nascita del musicista: ma ancora non si sa se « La donna è mobile » fu scritta proprio così come la fischiava la gente che l'ha sentita a teatro

e il vero Verdi

Fu costretto a ricomprare « Il Trovatore » dagli editori per evitare che continuasse lo scempio — « E io? Cosa divento io, allora? Un operaio, un giornaliero che porta la sua merce alla Casa e la Casa sfrutta come le pare e piace » — Un « Falstaff » eseguito « in modo mostruoso ed umiliante » — Perché non si fa un'edizione critica

E' andata a finire così: il « boom » verdiano è esploso da tutt'altra parte che quelle nelle quali era lecito aspettarsi una bella festa. Diciamo dei 150 anni di Giuseppe Verdi (10 ottobre 1813) festeggiati concretamente a Mosca, a Londra, in America, a Berlino, a Vienna, in Bulgaria, dappertutto, tranne che in Italia. C'è l'eccezione di Parma e Busseto con una stagione ad hoc, ma un'impressione da far sudare anche le sette camicie e venuta meno, d'altra parte, nell'assunto di rappresentare un'opera di Verdi secondo l'originale. Si sono poi aiutati alcuni spettacoli saltuari, qua e là (Milano e Venezia), imposti sul « Verdi » minore, ma che, non inquadrati in una unitaria celebrazione, non sono valsi a costituire una vera e utile « natiuità » verdiana.

Quarant'anni di battaglie

Proprio come Verdi che, nascendo per la centocinquantesima volta e dotato di tutto quel che serve per rinviare modernamente nella coscienza del nostro tempo, non ci viene incontro da una culla, ma al contrario sembra salutarci, mestamente, da una melanconica tomba. La sua stessa musica gli fa prete, e ne ha il diritto. Tuttavia, addosso, pressoché senza rimedio, e per le edizioni critiche che avrebbero ormai il sapore di inchieste nei riguardi di chi le impedisce, campeggia l'opera di Verdi che, fatto sta che noi conosciamo, continuando a conoscere un Verdi falso, o meglio falsificato, mandato in giro per un'etichetta di grido o di comodo, ma sempre ostinatamente sottratta ad un'analisi, più approfondita delle sue opere musicali. Sarà una considerazione pessimistica, ma coincide con quella dello stesso Verdi. Basterebbe soffermarsi sulla così ansiosa e spesso astiosa, risentita corrispondenza con gli editori. Sono lettere in cui si svolge ininterrottamente, per oltre 40 anni, una fiera battaglia che oppone allo sfrenato dilagante affarismo, non la nevrosi o le « fissazioni », manichee d'un musicista, ma proprio la consapevolezza dell'artista che si batte fino all'ultimo per affermare e difendere, al di là di ogni altra giubilazione, la libertà e l'autonomia della sua attività di musicista in regola, sempre, con la sua coscienza.

Ingannevole trovata?

Gli equivoci sulla musica e l'interesse pur sempre marginale che la cultura ufficiale ha sempre da noi riservato all'esperienza musicale, hanno comportato che nell'edizione sacrosanta di edizioni critiche potesse adattare la confusione di tutte le edizioni, offesa al grande musicista e in ogni caso un subdolo espediente per mettere in subbuglio il già disordinato mondo del melodramma. Taluni più illuminati musicisti, infatti, a un certo momento, si sono dati un singolare affare per dimostrare, appunto, che l'edizione critica delle opere verdiane era una trovata ingannevole e in ogni caso non determinante di un nuovo o per lo meno diverso volto di Verdi. Affermazioni, promette di dare Falstaff alla Scala, qualora sia completata la compagnia accennata, si faranno cambiare qualcuno tra le musiche stampate, e si farà fare come si è sempre fatto altre volte. Solo la prova generale dovrà farsi diversamente dalle altre volte. Mai alla Scala ho potuto ottenere una prova generale come si dovrebbe in quel teatro. Questa volta sarà inesorabile. Io non mi lagnerò, ma qualora

notiziario

Luigi Einaudi

di Dogliani

La biblioteca « Luigi Einaudi » di Dogliani, inaugurata il 2 settembre da N. Segni, è studiata appositamente per soddisfare le esigenze dei comuni italiani, ha fatto registrare dopo una settimana una eccezionale affluenza di lettori, rappresentativi di tutte le classi sociali.

In sette giorni, 235 volumi in prestito, 257 lettori iscritti e 400 consultazioni, con una media giornaliera di 40 prestiti e di 60 consultazioni. Ore di punta, le 17 e le 22 (la biblioteca è infatti aperta di notte e nei giorni festivi).

Con in testa nelle preferenze dei lettori Coman Doyle, Cassola, Moravia, Pavese, Fenoglio, Natalia Ginzburg e Primo Levi. Molto richiesti anche i manuali di tecnica applicata.

Data l'eccezionale affluenza, alcuni lettori si sono spontaneamente organizzati in un comitato di biblioteca.

Chi legge? Su 40 lettori, 20 sono uomini, 10 donne e 10 ragazzi, cui la biblioteca ha riservato una sezione particolarmente curata.

Concorso di narrativa della F.I.O.M.

La F.I.O.M. provinciale di Milano ha indetto un concorso di narrativa e di fotografia, con il tema: « La lotta sostenuta dai metalmeccanici negli ultimi tre anni. Si potrà concorrere con un racconto, un'inchiesta, un saggio, un'opera di prosa o di poesia, o con una o più fotografie in bianco e nero, inviando a: « Il metalurgico », segreteria provinciale, via Vittoria 43, Milano. Il monte premi è di L. 100.000 per la narrativa e di altrettanto per la fotografia. Il concorso di prosa e di fotografia è composto di Arpino, Bianchi, Eco, Fortini, Spinelletti, e di altri concorrenti. La scadenza per il concorso è il 31 ottobre. Per informazioni, scrivere a: « Il metalurgico », via Vittoria 43, Milano.

Il premio Elba a Wildiers

Il Premio Isola d'Elba 1963 è stato assegnato a N. Wildiers per la sua « Introduzione a Teilhard de Chardin », edito da Bompiani. Di questa « introduzione » Teilhard, uscito recentemente in Italia, parleremo prossimamente.

Saggi di Walter Binni

Presso Laterza (« Biblioteca di cultura moderna »), Walter Binni ha ristampato, con notevolissimi ampliamenti, un suo saggio su « Poetica, critica e storia letteraria », che era apparso tre anni or sono come presentazione della rivista « La rassegna della letteratura italiana », che il Binni dirige. Lo scritto, che presenta insieme un grande valore storico e autografico, si pone al centro del dibattito in corso nella critica italiana sugli aspetti, le caratteristiche, i limiti del « nuovo storicismo » e si manifesta come un dei contributi più seri per il superamento della critica e della metodologia crociana. Del Binni esce anche un libro di saggi su « Cesare Lupatini », su nuove basi lo studio della poesia leopardiana, liberandola da un troppo semplicistico processo di riduzione a pura liricità.

Erasmo Valente

Vita di Stefano

Scritto nel '60 e premiato da Inedito (lo stesso anno) col premio Luigi Monaco, pubblicato nel '61 dall'editore dello stesso anno del premio Villa, Giovanni, Vita di Stefano di Mario La Cava (Sciascia, ed. pp. 228, L. 1.500). La storia di una vita strotzata e anche di una non avvenuta educazione dei sentimenti, un sommerso di ragioni, politiche, familiari, personali impregnano il giovane Stefano in una tormentata solitudine, in una perenne insoddisfazione di sé, dalle quali lo « liberano » una morte tragica.

La vicenda è ambientata in un paese del Sud, principalmente nell'epoca che va dalla guerra d'Abissinia al vivo dell'ultimo conflitto mondiale; ultimo figlio, e prediletto, d'una povera famiglia contadina, intelligente ma dominato insieme da abulia e sfiorza, Stefano spera gli anni della giovinezza senza studiare e senza assumersi un lavoro preciso: fa da cornice il soffocante regime fascista, col quale Stefano e amici sono in polemica (astratta, velata).

Stefano si lega, in un'amicizia calcata, che egli in fondo non ama e che di malignità sul conto delle sorelle del giovane (due zelle sfiorate) provocano la rottura di una « amicizia » che Stefano, dopo aver finalmente trovato lavoro come cantiniere delle ferrovie, sposa egualmente. C'è la sua vita, la maledizione dei suoi: ne resta angosciato, così come avverte con-

Con rabbia

Questo Con rabbia (Garzanti, L. 1.500) è il secondo romanzo della trilogia di Lorenzo Mazzetti e riprende e continua il precedente *Il cielo cade* (premio Rossio, opera prima 1961) e la protagonista Penny racconta sempre in prima persona di sé e della sorella Baby. L'una e l'altra, adolescenti, sono come gradate, quasi straniere, in un mondo che non è il loro. Penny, che della vita casa in cui vivono con la governante, reagisce il loro istinto vitale e il naturale desiderio di calore umano che impone la frequenza degli altri. Ma la carriera in Penny di un più minimo senso di comportamento, per il rifiuto delle convenzioni sociali e la istintiva rivolta al conformismo in genere, producono nel suo spirito insanabili contrasti che sono, in fondo, evidenti segni di più profonde lacerazioni.

La « teoria » di Penny si fonda sul « ragionamento » trilogico che appunto ha un senso solo se non ha senso perché tutto quello che avviene nel mondo, appare, sussiste e privo di logica. La realtà, cioè, è sempre « strana » e prodotta, e incomprensibile, e Penny non sa rinunciare a conoscerla, rifugandosi in miti o illusioni, che anzi non gli sfugge di tentarla da ogni lato e in ogni modo e con ogni mezzo.

Il risultato è la scoperta di un mondo « spaventoso » della natura che sgomenta con i turbamenti sessuali alla società che dischiama tra i suoi. Penny, che è responsabile dell'uccisione del fratello, si libera e alla signora che nel cinema le frugano le carni: dai giovani infelici barbari rozzoli a quelli indifferenti, cui attenti se non invertiti. La prima decisione di Penny in un mondo che è tutto da trasformare, è di non volere subire codesto mondo. Accettare la morale convenzionale significherebbe cadere, e Penny non sa rinunciare a vivere, invece, in termini di autenticità occorre « scegliere tra l'indifferenza e la non indifferenza ». « La non indifferenza » è esprime con la « indifferenza » la « rabbia » e « l'urto » che sono

schede

Mario La Cava

tinuamente l'innocenza di una situazione che lo vede appoggiare indirettamente, col suo zelo, di caposquadra d'operaie e la sua passività politica, il fascismo. La notte stessa in cui viene a sapere della morte della madre, Stefano cade dalla moto e resta ucciso.

I petti, i loquaci ripicchi tra famiglia e amici, che assai più di Malarme abbiamo « letto tutti i libri » di Chrétien de Troyes, uno dei nomi più interessanti della letteratura francese del XIII secolo ed uno dei più originali valorizzatori della « materia di Bretagna », di tutto quell'inestinguibile ciclo di leggende orali e scritte, riciclate, rievocate nel ciclo di re Artù e dei cavalieri della Tavola Rotonda.

L'opera di Chrétien, che si presenta come un'opera di repertorio, di cui il cavaliere che riscatta in una società di corti, il senso del tempo, la gloria, l'oblio momentaneo del dovere tra le braccia della sua donna, Enide, così Lancelotto, rapito d'amore per la regina Ginevra, mette a repentaglio la sua vita e il suo onore per liberarla dall'oscuro regno di Cornovaglia, e prigioniero del suo amore, si scontra con il suo dovere, che lo costringe a mettersi in conflitto col matrimonio e la donna amata. Così Percival che afferma la propria libertà interiore abbandonando la brillante corte di Artù per la via dei Graal, un cammino di sofferenza e di penitenza. Così anche Feirefiz che difende in contrasto col mondo feudale, un proprio diritto di appartenere solo all'amore che ama.

Chrétien ha una conoscenza reale e vibrante delle corti francesi, della vita e dei costumi che vi si svolgono. Le dediche di due dei suoi romanzi attestano i suoi rapporti con Maria di Champagne e Filippo d'Alsazia conte di Fiandra. Ma nella sua opera confluiscono altri fattori: una componente ovidiana, dovuta probabilmente alla sua formazione di « clerc » (chierico) conciliatore perciò ed erede dei poeti latini, l'incontro con i soggetti bretoni e con la suggestiva mitologia celtica ove egli attinge gli elementi fantastici. Nell'opera, il gusto per i simboli che richiamano anche l'esegetica biblica. Ma è proprio il gusto per i simboli, il gusto per il fantastico e di reale nel tessuto stesso del romanzo di Chrétien, l'aspetto che forse più affascina noi moderni, interessati alla complessità del piano, intreccio che rispecchia a meraviglia la descrizione delle tessiture prigioniere al Castello di « Pesme Adventure », ove si sverga come l'eco di una reale miseria operaia probabilmente colta negli atterri della Champagne, mescolata ai suoni e colori di una fantasia ora gaia, ora allucinata. I due poli dell'invenzione di Chrétien.

Chrétien ha una conoscenza reale e vibrante delle corti francesi, della vita e dei costumi che vi si svolgono. Le dediche di due dei suoi romanzi attestano i suoi rapporti con Maria di Champagne e Filippo d'Alsazia conte di Fiandra. Ma nella sua opera confluiscono altri fattori: una componente ovidiana, dovuta probabilmente alla sua formazione di « clerc » (chierico) conciliatore perciò ed erede dei poeti latini, l'incontro con i soggetti bretoni e con la suggestiva mitologia celtica ove egli attinge gli elementi fantastici. Nell'opera, il gusto per i simboli che richiamano anche l'esegetica biblica. Ma è proprio il gusto per i simboli, il gusto per il fantastico e di reale nel tessuto stesso del romanzo di Chrétien, l'aspetto che forse più affascina noi moderni, interessati alla complessità del piano, intreccio che rispecchia a meraviglia la descrizione delle tessiture prigioniere al Castello di « Pesme Adventure », ove si sverga come l'eco di una reale miseria operaia probabilmente colta negli atterri della Champagne, mescolata ai suoni e colori di una fantasia ora gaia, ora allucinata. I due poli dell'invenzione di Chrétien.

Chrétien ha una conoscenza reale e vibrante delle corti francesi, della vita e dei costumi che vi si svolgono. Le dediche di due dei suoi romanzi attestano i suoi rapporti con Maria di Champagne e Filippo d'Alsazia conte di Fiandra. Ma nella sua opera confluiscono altri fattori: una componente ovidiana, dovuta probabilmente alla sua formazione di « clerc » (chierico) conciliatore perciò ed erede dei poeti latini, l'incontro con i soggetti bretoni e con la suggestiva mitologia celtica ove egli attinge gli elementi fantastici. Nell'opera, il gusto per i simboli che richiamano anche l'esegetica biblica. Ma è proprio il gusto per i simboli, il gusto per il fantastico e di reale nel tessuto stesso del romanzo di Chrétien, l'aspetto che forse più affascina noi moderni, interessati alla complessità del piano, intreccio che rispecchia a meraviglia la descrizione delle tessiture prigioniere al Castello di « Pesme Adventure », ove si sverga come l'eco di una reale miseria operaia probabilmente colta negli atterri della Champagne, mescolata ai suoni e colori di una fantasia ora gaia, ora allucinata. I due poli dell'invenzione di Chrétien.

Chrétien ha una conoscenza reale e vibrante delle corti francesi, della vita e dei costumi che vi si svolgono. Le dediche di due dei suoi romanzi attestano i suoi rapporti con Maria di Champagne e Filippo d'Alsazia conte di Fiandra. Ma nella sua opera confluiscono altri fattori: una componente ovidiana, dovuta probabilmente alla sua formazione di « clerc » (chierico) conciliatore perciò ed erede dei poeti latini, l'incontro con i soggetti bretoni e con la suggestiva mitologia celtica ove egli attinge gli elementi fantastici. Nell'opera, il gusto per i simboli che richiamano anche l'esegetica biblica. Ma è proprio il gusto per i simboli, il gusto per il fantastico e di reale nel tessuto stesso del romanzo di Chrétien, l'aspetto che forse più affascina noi moderni, interessati alla complessità del piano, intreccio che rispecchia a meraviglia la descrizione delle tessiture prigioniere al Castello di « Pesme Adventure », ove si sverga come l'eco di una reale miseria operaia probabilmente colta negli atterri della Champagne, mescolata ai suoni e colori di una fantasia ora gaia, ora allucinata. I due poli dell'invenzione di Chrétien.

Chrétien ha una conoscenza reale e vibrante delle corti francesi, della vita e dei costumi che vi si svolgono. Le dediche di due dei suoi romanzi attestano i suoi rapporti con Maria di Champagne e Filippo d'Alsazia conte di Fiandra. Ma nella sua opera confluiscono altri fattori: una componente ovidiana, dovuta probabilmente alla sua formazione di « clerc » (chierico) conciliatore perciò ed erede dei poeti latini, l'incontro con i soggetti bretoni e con la suggestiva mitologia celtica ove egli attinge gli elementi fantastici. Nell'opera, il gusto per i simboli che richiamano anche l'esegetica biblica. Ma è proprio il gusto per i simboli, il gusto per il fantastico e di reale nel tessuto stesso del romanzo di Chrétien, l'aspetto che forse più affascina noi moderni, interessati alla complessità del piano, intreccio che rispecchia a meraviglia la descrizione delle tessiture prigioniere al Castello di « Pesme Adventure », ove si sverga come l'eco di una reale miseria operaia probabilmente colta negli atterri della Champagne, mescolata ai suoni e colori di una fantasia ora gaia, ora allucinata. I due poli dell'invenzione di Chrétien.

Chrétien ha una conoscenza reale e vibrante delle corti francesi, della vita e dei costumi che vi si svolgono. Le dediche di due dei suoi romanzi attestano i suoi rapporti con Maria di Champagne e Filippo d'Alsazia conte di Fiandra. Ma nella sua opera confluiscono altri fattori: una componente ovidiana, dovuta probabilmente alla sua formazione di « clerc » (chierico) conciliatore perciò ed erede dei poeti latini, l'incontro con i soggetti bretoni e con la suggestiva mitologia celtica ove egli attinge gli elementi fantastici. Nell'opera, il gusto per i simboli che richiamano anche l'esegetica biblica. Ma è proprio il gusto per i simboli, il gusto per il fantastico e di reale nel tessuto stesso del romanzo di Chrétien, l'aspetto che forse più affascina noi moderni, interessati alla complessità del piano, intreccio che rispecchia a meraviglia la descrizione delle tessiture prigioniere al Castello di « Pesme Adventure », ove si sverga come l'eco di una reale miseria operaia probabilmente colta negli atterri della Champagne, mescolata ai suoni e colori di una fantasia ora gaia, ora allucinata. I due poli dell'invenzione di Chrétien.

Chrétien ha una conoscenza reale e vibrante delle corti francesi, della vita e dei costumi che vi si svolgono. Le dediche di due dei suoi romanzi attestano i suoi rapporti con Maria di Champagne e Filippo d'Alsazia conte di Fiandra. Ma nella sua opera confluiscono altri fattori: una componente ovidiana, dovuta probabilmente alla sua formazione di « clerc » (chierico) conciliatore perciò ed erede dei poeti latini, l'incontro con i soggetti bretoni e con la suggestiva mitologia celtica ove egli attinge gli elementi fantastici. Nell'opera, il gusto per i simboli che richiamano anche l'esegetica biblica. Ma è proprio il gusto per i simboli, il gusto per il fantastico e di reale nel tessuto stesso del romanzo di Chrétien, l'aspetto che forse più affascina noi moderni, interessati alla complessità del piano, intreccio che rispecchia a meraviglia la descrizione delle tessiture prigioniere al Castello di « Pesme Adventure », ove si sverga come l'eco di una reale miseria operaia probabilmente colta negli atterri della Champagne, mescolata ai suoni e colori di una fantasia ora gaia, ora allucinata. I due poli dell'invenzione di Chrétien.

Chrétien ha una conoscenza reale e vibrante delle corti francesi, della vita e dei costumi che vi si svolgono. Le dediche di due dei suoi romanzi attestano i suoi rapporti con Maria di Champagne e Filippo d'Alsazia conte di Fiandra. Ma nella sua opera confluiscono altri fattori: una componente ovidiana, dovuta probabilmente alla sua formazione di « clerc » (chierico) conciliatore perciò ed erede dei poeti latini, l'incontro con i soggetti bretoni e con la suggestiva mitologia celtica ove egli attinge gli elementi fantastici. Nell'opera, il gusto per i simboli che richiamano anche l'esegetica biblica. Ma è proprio il gusto per i simboli, il gusto per il fantastico e di reale nel tessuto stesso del romanzo di Chrétien, l'aspetto che forse più affascina noi moderni, interessati alla complessità del piano, intreccio che rispecchia a meraviglia la descrizione delle tessiture prigioniere al Castello di « Pesme Adventure », ove si sverga come l'eco di una reale miseria operaia probabilmente colta negli atterri della Champagne, mescolata ai suoni e colori di una fantasia ora gaia, ora allucinata. I due poli dell'invenzione di Chrétien.

Chrétien ha una conoscenza reale e vibrante delle corti francesi, della vita e dei costumi che vi si svolgono. Le dediche di due dei suoi romanzi attestano i suoi rapporti con Maria di Champagne e Filippo d'Alsazia conte di Fiandra. Ma nella sua opera confluiscono altri fattori: una componente ovidiana, dovuta probabilmente alla sua formazione di « clerc » (chierico) conciliatore perciò ed erede dei poeti latini, l'incontro con i soggetti bretoni e con la suggestiva mitologia celtica ove egli attinge gli elementi fantastici. Nell'opera, il gusto per i simboli che richiamano anche l'esegetica biblica. Ma è proprio il gusto per i simboli, il gusto per il fantastico e di reale nel tessuto stesso del romanzo di Chrétien, l'aspetto che forse più affascina noi moderni, interessati alla complessità del piano, intreccio che rispecchia a meraviglia la descrizione delle tessiture prigioniere al Castello di « Pesme Adventure », ove si sverga come l'eco di una reale miseria operaia probabilmente colta negli atterri della Champagne, mescolata ai suoni e colori di una fantasia ora gaia, ora allucinata. I due poli dell'invenzione di Chrétien.

Chrétien ha una conoscenza reale e vibrante delle corti francesi, della vita e dei costumi che vi si svolgono. Le dediche di due dei suoi romanzi attestano i suoi rapporti con Maria di Champagne e Filippo d'Alsazia conte di Fiandra. Ma nella sua opera confluiscono altri fattori: una componente ovidiana, dovuta probabilmente alla sua formazione di « clerc » (chierico) conciliatore perciò ed erede dei poeti latini, l'incontro con i soggetti bretoni e con la suggestiva mitologia celtica ove egli attinge gli elementi fantastici. Nell'opera, il gusto per i simboli che richiamano anche l'esegetica biblica. Ma è proprio il gusto per i simboli, il gusto per il fantastico e di reale nel tessuto stesso del romanzo di Chrétien, l'aspetto che forse più affascina noi moderni, interessati alla complessità del piano, intreccio che rispecchia a meraviglia la descrizione delle tessiture prigioniere al Castello di « Pesme Adventure », ove si sverga come l'eco di una reale miseria operaia probabilmente colta negli atterri della Champagne, mescolata ai suoni e colori di una fantasia ora gaia, ora allucinata. I due poli dell'invenzione di Chrétien.

Chrétien ha una conoscenza reale e vibrante delle corti francesi, della vita e dei costumi che vi si svolgono. Le dediche di due dei suoi romanzi attestano i suoi rapporti con Maria di Champagne e Filippo d'Alsazia conte di Fiandra. Ma nella sua opera confluiscono altri fattori: una componente ovidiana, dovuta probabilmente alla sua formazione di « clerc » (chierico) conciliatore perciò ed erede dei poeti latini, l'incontro con i soggetti bretoni e con la suggestiva mitologia celtica ove egli attinge gli elementi fantastici. Nell'opera, il gusto per i simboli che richiamano anche l'esegetica biblica. Ma è proprio il gusto per i simboli, il gusto per il fantastico e di reale nel tessuto stesso del romanzo di Chrétien, l'aspetto che forse più affascina noi moderni, interessati alla complessità del piano, intreccio che rispecchia a meraviglia la descrizione delle tessiture prigioniere al Castello di « Pesme Adventure », ove si sverga come l'eco di una reale miseria operaia probabilmente colta negli atterri della Champagne, mescolata ai suoni e colori di una fantasia ora gaia, ora allucinata. I due poli dell'invenzione di Chrétien.

Chrétien ha una conoscenza reale e vibrante delle corti francesi, della vita e dei costumi che vi si svolgono. Le dediche di due dei suoi romanzi attestano i suoi rapporti con Maria di Champagne e Filippo d'Alsazia conte di Fiandra. Ma nella sua opera confluiscono altri fattori: una componente ovidiana, dovuta probabilmente alla sua formazione di « clerc » (chierico) conciliatore perciò ed erede dei poeti latini, l'incontro con i soggetti bretoni e con la suggestiva mitologia celtica ove egli attinge gli elementi fantastici. Nell'opera, il gusto per i simboli che richiamano anche l'esegetica biblica. Ma è proprio il gusto per i simboli, il gusto per il fantastico e di reale nel tessuto stesso del romanzo di Chrétien, l'aspetto che forse più affascina noi moderni, interessati alla complessità del piano, intreccio che rispecchia a meraviglia la descrizione delle tessiture prigioniere al Castello di « Pesme Adventure », ove si sverga come l'eco di una reale miseria operaia probabilmente colta negli atterri della Champagne, mescolata ai suoni e colori di una fantasia ora gaia, ora allucinata. I due poli dell'invenzione di Chrétien.

Chrétien ha una conoscenza reale e vibrante delle corti francesi, della vita e dei costumi che vi si svolgono. Le dediche di due dei suoi romanzi attestano i suoi rapporti con Maria di Champagne e Filippo d'Alsazia conte di Fiandra. Ma nella sua opera confluiscono altri fattori: una componente ovidiana, dovuta probabilmente alla sua formazione di « clerc » (chierico) conciliatore perciò ed erede dei poeti latini, l'incontro con i soggetti bretoni e con la suggestiva mitologia celtica ove egli attinge gli elementi fantastici. Nell'opera, il gusto per i simboli che richiamano anche l'esegetica biblica. Ma è proprio il gusto per i simboli, il gusto per il fantastico e di reale nel tessuto stesso del romanzo di Chrétien, l'aspetto che forse più affascina noi moderni, interessati alla complessità del piano, intreccio che rispecchia a meraviglia la descrizione delle tessiture prigioniere al Castello di « Pesme Adventure », ove si sverga come l'eco di una reale miseria operaia probabilmente colta negli atterri della Champagne, mescolata ai suoni e colori di una fantasia ora gaia, ora allucinata. I due poli dell'invenzione di Chrétien.

Chrétien ha una conoscenza reale e vibrante delle corti francesi, della vita e dei costumi che vi si svolgono. Le dediche di due dei suoi romanzi attestano i suoi rapporti con Maria di Champagne e Filippo d'Alsazia conte di Fiandra. Ma nella sua opera confluiscono altri fattori: una componente ovidiana, dovuta probabilmente alla sua formazione di « clerc » (chierico) conciliatore perciò ed erede dei poeti latini, l'incontro con i soggetti bretoni e con la suggestiva mitologia celtica ove egli attinge gli elementi fantastici. Nell'opera, il gusto per i simboli che richiamano anche l'esegetica biblica. Ma è proprio il gusto per i simboli, il gusto per il fantastico e di reale nel tessuto stesso del romanzo di Chrétien, l'aspetto che forse più affascina noi moderni, interessati alla complessità del piano, intreccio che rispecchia a meraviglia la descrizione delle tessiture prigioniere al Castello di « Pesme Adventure », ove si sverga come l'eco di una reale miseria operaia probabilmente colta negli atterri della Champagne, mescolata ai suoni e colori di una fantasia ora gaia, ora allucinata. I due poli dell'invenzione di Chrétien.

Chrétien ha una conoscenza reale e vibrante delle corti francesi, della vita e dei costumi che vi si svolgono. Le dediche di due dei suoi romanzi attestano i suoi rapporti con Maria di Champagne e Filippo d'Alsazia conte di Fiandra. Ma nella sua opera confluiscono altri fattori: una componente ovidiana, dovuta probabilmente alla sua formazione di « clerc » (chierico) conciliatore perciò ed erede dei poeti latini, l'incontro con i soggetti bretoni e con la suggestiva mitologia celtica ove egli attinge gli elementi fantastici. Nell'opera, il gusto per i simboli che richiamano anche l'esegetica biblica. Ma è proprio il gusto per i simboli, il gusto per il fantastico e di reale nel tessuto stesso del romanzo di Chrétien, l'aspetto che forse più affascina noi moderni, interessati alla complessità del piano, intreccio che rispecchia a meraviglia la descrizione delle tessiture prigioniere al Castello di « Pesme Adventure », ove si sverga come l'eco di una reale miseria operaia probabilmente colta negli atterri della Champagne, mescolata ai suoni e colori di una fantasia ora gaia, ora allucinata. I due poli dell'invenzione di Chrétien.

Chrétien ha una conoscenza reale e vibrante delle corti francesi, della vita e dei costumi che vi si svolgono. Le dediche di due dei suoi romanzi attestano i suoi rapporti con Maria di Champagne e Filippo d'Alsazia conte di Fiandra. Ma nella sua opera confluiscono altri fattori: una componente ovidiana, dovuta probabilmente alla sua formazione di « clerc » (chierico) conciliatore perciò ed erede dei poeti latini, l'incontro con i soggetti bretoni e con la suggestiva mitologia celtica ove egli attinge gli elementi fantastici. Nell'opera, il gusto per i simboli che richiamano anche l'esegetica biblica. Ma è proprio il gusto per i simboli, il gusto per il fantastico e di reale nel tessuto stesso del romanzo di Chrétien, l'aspetto che forse più affascina noi moderni, interessati alla complessità del piano, intreccio che ris